

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

RUANDA-URUNDI GEBIED

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

Réf. n° :

Annexe
Bijlage :

Objet
Voorwerp :

KIBUNGO



3070

PE 2/01

, le
, de

(¹) N°

4591/PE/M.

cl

NOTE AU PERSONNEL EUROPEEN.-

Par la circulaire n° 63/25 du
21 novembre 1958 les taux des indemnités pour usage
en service d'un véhicule personnel, sont fixés comme
suit, à partir du 1er janvier 1959.

		Ruanda		:	Urundi	
				:		
Cl. V1	:	7,05	:	:	7,10	
Cl. V2	:	5,15	:	:	5,20	
Cl. V3	:	3,95	:	:	3,95	
Cl. V4	:	2,85	:	:	2,85	
Cl. V5	:	1,45	:	:	1,45	
Cl. V6	:	0,95	:	:	0,95	

Kibungu, le 22 décembre 1958.-
L'Administrateur de Territoire,
J. PETIT.-

(¹) Rappeler dans la réponse la date et le numéro — In het antwoord nummer en dagtekening vermelden.

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

/-K.C.-/

RUANDA-URUNDI GEBIED

, le
, de

RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE KIBUNGU

(1) N° 4591/PE/M.

Réf. n° :

Annexe :
Bijlage :

Objet :
Voorwerp :

NOTE AU PERSONNEL EUROPEEN.-

Par la circulaire n° 63/25 du
21 novembre 1958 les taux des indemnités pour usage
en service d'un véhicule personnel, sont fixés comme
suit, à partir du 1er janvier 1959.

		Ruanda	:	Urundi
Cl. V1	:	7,05	:	7,10
Cl. V2	:	5,15	:	5,20
Cl. V3	:	3,95	:	3,95
Cl. V4	:	2,85	:	2,85
Cl. V5	:	1,45	:	1,45
Cl. V6	:	0,95	:	0,95

Kibungu, le 22 décembre 1958.-
L'Administrateur de Territoire,
J. PETIT.-

(1) Rappeler dans la réponse la date et le numéro — In het antwoord nummer en dagtekening vermelden.

Circulaire n° 63/25 du 21-11-1958	Taux des indemnités pour usage en service d'un véhicule personnel.	K 434.8
--	---	----------------

Les taux des indemnités pour usage en service d'un véhicule personnel sont fixés comme suit à partir du 1^{er} janvier 1959.

Districts.	Cl. V1	Cl. V2	Cl. V3	Cl. V4	Cl. V5	Cl. V6
Province de Léopoldville						
Léopoldville	6,—	4,60	3,55	2,55	1,30	0,85
Lac Léopold II	6,50	4,85	3,70	2,65	1,35	0,90
Kwilu	6,60	4,95	3,75	2,70	1,35	0,90
Kwango	6,70	5,05	3,80	2,70	1,35	0,90
Cataractes (sauf terr. Luozi)	6,—	4,60	3,55	2,55	1,30	0,85
Territoire de Luozi	6,35	4,90	3,70	2,65	1,35	0,90
Bas-Congo	6,10	4,65	3,55	2,55	1,30	0,85
Province de l'Equateur						
Coquilhatville (ville)	6,40	4,90	3,75	2,70	1,35	0,90
Equateur	6,40	4,95	3,75	2,70	1,35	0,90
Mongala	6,45	4,95	3,80	2,70	1,35	0,90
Tshuapa	6,45	4,95	3,80	2,70	1,35	0,90
Ubangi	6,60	5,05	3,85	2,75	1,40	0,95
Province Orientale						
Stanleyville (ville)	6,30	4,85	3,70	2,65	1,35	0,90
Haut-Congo	6,50	5,—	3,85	2,75	1,40	0,95
Bas-Uele (sauf terr. Aketi)	6,55	5,05	3,85	2,75	1,40	0,95
Territoire d'Aketi	6,25	4,80	3,70	2,65	1,35	0,90
Huat-Uele	6,70	5,20	3,95	2,80	1,40	0,95
Ituri	6,85	5,10	3,90	2,80	1,40	0,95
Province du Kivu						
Bukavu (ville)	7,05	5,15	3,95	2,85	1,45	0,95
Sud-Kivu (sauf terr. Shabunda et Uvira)	7,25	5,30	4,05	2,90	1,45	1,—

Districten	Kl. V1	Kl. V2	Kl. V3	Kl. V4	Kl. V5	Kl. V6
Gewest Shabunda	7,55	5,45	4,15	3,—	1,50	1,—
Gewest Uvira	7,—	5,10	3,90	2,85	1,45	0,95
Noord-Kivu (behalve ge- west Walikale)	7,05	5,15	3,95	2,85	1,5	0,95
Gewest Walikale	7,55	5,50	4,15	3,—	1,50	1,—
Maniema (behalve gewest Kindu)	6,95	5,35	4,10	2,95	1,50	1,—
Gewest Kindu	6,70	5,15	3,95	2,85	1,45	0,95
Katangaprovincie						
Elisabethstad (stad) . . .	6,35	4,90	3,70	2,70	1,35	0,90
Luapula-Moero (behalve gewest Kipushi)	6,90	5,15	3,90	2,85	1,45	0,95
Gewest Kipushi	6,55	4,90	3,75	2,70	1,35	0,90
Lualaba	6,35	4,85	3,70	2,70	1,35	0,90
Boven-Lomami	6,50	5,—	3,80	2,75	1,40	0,95
Tanganika	6,80	5,05	3,85	2,80	1,40	0,95
Jadotstad (stad)	6,35	4,85	3,70	2,70	1,35	0,90
Kasaiprovincie						
Luluaburg (stad)	6,60	4,95	3,80	2,75	1,40	0,95
Lulua	6,80	5,10	3,90	2,80	1,40	0,95
Kasai	6,60	4,95	3,80	2,75	1,40	0,95
Sankuru	6,85	5,15	3,90	2,80	1,40	0,95
Kabinda (behalve gewest Sentery)	6,80	5,10	3,90	2,80	1,40	0,95
Gewest Sentery	7,10	5,35	4,05	2,90	1,40	1,—
Ruanda-Urundi						
Ruanda	7,05	5,15	3,95	2,85	1,45	0,95
Urundi	7,10	5,20	3,95	2,85	1,45	0,95

Leopoldstad, 21 november 1958.

Voor de Gouverneur-Generaal,
De Secretaris-Generaal,

JONLET.

Omzendbrief nr. 63/25 van 21-11-1958	Bedragen der vergoedingen voor het bezigen van een eigen voertuig.	K 434.8
---	---	----------------

Van 1 januari 1959 af zijn de bedragen der vergoedingen voor het bezigen van een eigen voertuig als volgt vastgesteld :

Districten	Kl. V1	Kl. V2	Kl. V3	Kl. V4	Kl. V5	Kl. V6
Provincie Leopoldstad						
Leopoldstad	6,—	4,60	3,55	2,55	1,30	0,85
Leopold II-Meer	6,50	4,85	3,70	2,65	1,35	0,90
Kwilu	6,60	4,95	3,75	2,70	1,35	0,90
Kwango	6,70	5,05	3,80	2,70	1,35	0,90
Watervallen (behalve ge- west Luozi)	6,—	4,60	3,55	2,55	1,30	0,85
Gewest Luozi	6,35	4,90	3,70	2,65	1,35	0,90
Neder-Congo	6,10	4,65	3,55	2,55	1,30	0,85
Evenaarsprovincie						
Coquilhatstad (stad) . .	6,40	4,90	3,75	2,70	1,35	0,90
Evenaar	6,40	4,95	3,75	2,70	1,35	0,90
Mongala	6,45	4,95	3,80	2,70	1,35	0,90
Tshuapa	6,45	4,95	3,80	2,70	1,35	0,90
Ubangi	6,60	5,05	3,85	2,75	1,40	0,95
Oostprovincie						
Stanleystad (stad) . . .	6,30	4,85	3,70	2,65	1,35	0,90
Boven-Congo	6,50	5,—	3,85	2,75	1,40	0,95
Beneden-Uele (behalve ge- west Aketi)	6,55	5,05	3,85	2,75	1,40	0,95
Gewest Aketi	6,25	4,80	3,70	2,65	1,35	0,90
Boven-Uele	6,70	5,20	3,95	2,80	1,40	0,95
Ituri	6,85	5,10	3,90	2,80	1,40	0,95
Kivuprovincie						
Bukavu (stad)	7,05	5,15	3,95	2,85	1,45	0,95
Zuid-Kivu (behalve gewes- ten Shabunda en Uvira)	7,25	5,30	4,05	2,90	1,45	1,—

Districts	Cl. V1	Cl. V2	Cl. V3	Cl. V4	Cl. V5	Cl. V6
Territoire de Shabunda	7,55	5,45	4,15	3,—	1,50	1,—
Territoire Uvira	7,—	5,10	3,90	2,85	1,45	0,95
Nord-Kivu (sauf terr. Walikale)	7,05	5,15	3,95	2,85	1,45	0,95
Territoire Walikale	7,55	5,50	4,15	3,—	1,50	1,—
Maniema (sauf terr. Kindu)	6,95	5,35	4,10	2,95	1,50	1,—
Territoire de Kindu	6,70	5,15	3,95	2,85	1,45	0,95
Province du Katanga						
Elisabethville (ville)	6,35	4,90	3,70	2,70	1,35	0,90
Luapula-Moero (sauf terr. Kipushi)	6,90	5,15	3,90	2,85	1,45	0,95
Territoire de Kipushi	6,55	4,90	3,75	2,70	1,35	0,90
Lualaba	6,35	4,85	3,70	2,70	1,35	0,90
Haut-Lomami	6,50	5,—	3,80	2,75	1,40	0,95
Tanganika	6,80	5,05	3,85	2,80	1,40	0,95
Jadotville (ville)	6,35	4,85	3,70	2,70	1,35	0,90
Province du Kasai						
Luluabourg (ville)	6,60	4,95	3,80	2,75	1,40	0,95
Lulua	6,80	5,10	3,90	2,80	1,40	0,95
Kasai	6,60	4,95	3,80	2,75	1,40	0,95
Sankuru	6,85	5,15	3,90	2,80	1,40	0,95
Kabinda (sauf terr. Senterry)	6,80	5,10	3,90	2,80	1,40	0,95
Territoire de Senterry	7,10	5,35	4,05	2,90	1,40	1,—
Ruanda-Urundi						
Ruanda	7,05	5,15	3,95	2,85	1,45	0,95
Urundi	7,10	5,20	3,95	2,85	1,45	0,95

Léopoldville, le 21 novembre 1958.

Pour le Gouverneur Général,
Le Secrétaire Général,

JONLET.

ll. P.E 2/01

Circulaire n° 63/25 du 21-11-1958	Taux des indemnités pour usage en service d'un véhicule personnel.	K 434.8
--	---	----------------

Les taux des indemnités pour usage en service d'un véhicule personnel sont fixés comme suit à partir du 1^{er} janvier 1959.

Districts.	Cl. V1	Cl. V2	Cl. V3	Cl. V4	Cl. V5	Cl. V6
Province de Léopoldville						
Léopoldville	6,—	4,60	3,55	2,55	1,30	0,85
Lac Léopold II	6,50	4,85	3,70	2,65	1,35	0,90
Kwilu	6,60	4,95	3,75	2,70	1,35	0,90
Kwango	6,70	5,05	3,80	2,70	1,35	0,90
Cataractes (sauf terr. Luo- zi)	6,—	4,60	3,55	2,55	1,30	0,85
Territoire de Luozi	6,35	4,90	3,70	2,65	1,35	0,90
Bas-Congo	6,10	4,65	3,55	2,55	1,30	0,85
Province de l'Equateur						
Coquilhatville (ville)	6,40	4,90	3,75	2,70	1,35	0,90
Equateur	6,40	4,95	3,75	2,70	1,35	0,90
Mongala	6,45	4,95	3,80	2,70	1,35	0,90
Tshuapa	6,45	4,95	3,80	2,70	1,35	0,90
Ubangi	6,60	5,05	3,85	2,75	1,40	0,95
Province Orientale						
Stanleyville (ville)	6,30	4,85	3,70	2,65	1,35	0,90
Haut-Congo	6,50	5,—	3,85	2,75	1,40	0,95
Bas-Uele (sauf terr. Aketi)	6,55	5,05	3,85	2,75	1,40	0,95
Territoire d'Aketi	6,25	4,80	3,70	2,65	1,35	0,90
Huat-Uele	6,70	5,20	3,95	2,80	1,40	0,95
Ituri	6,85	5,10	3,90	2,80	1,40	0,95
Province du Kivu						
Bukavu (ville)	7,05	5,15	3,95	2,85	1,45	0,95
Sud-Kivu (sauf terr. Sha- bunda et Uvira)	7,25	5,30	4,05	2,90	1,45	1,—

Districts	Cl. V1	Cl. V2	Cl. V3	Cl. V4	Cl. V5	Cl. V6
Territoire de Shabunda .	7,55	5,45	4,15	3,—	1,50	1,—
Territoire Uvira	7,—	5,10	3,90	2,85	1,45	0,95
Nord-Kivu (sauf terr. Walikale)	7,05	5,15	3,95	2,85	1,45	0,95
Territoire Walikale . . .	7,55	5,50	4,15	3,—	1,50	1,—
Maniema (sauf terr. Kindu)	6,95	5,35	4,10	2,95	1,50	1,—
Territoire de Kindu . . .	6,70	5,15	3,95	2,85	1,45	0,95
Province du Katanga						
Elisabethville (ville) . .	6,35	4,90	3,70	2,70	1,35	0,90
Luapula-Moero (sauf terr. Kipushi)	6,90	5,15	3,90	2,85	1,45	0,95
Territoire de Kipushi . . .	6,55	4,90	3,75	2,70	1,35	0,90
Lualaba	6,35	4,85	3,70	2,70	1,35	0,90
Haut-Lomami	6,50	5,—	3,80	2,75	1,40	0,95
Tanganika	6,80	5,05	3,85	2,80	1,40	0,95
Jadotville (ville)	6,35	4,85	3,70	2,70	1,35	0,90
Province du Kasai						
Luluabourg (ville) . . .	6,60	4,95	3,80	2,75	1,40	0,95
Lulua	6,80	5,10	3,90	2,80	1,40	0,95
Kasai	6,60	4,95	3,80	2,75	1,40	0,95
Sankuru	6,85	5,15	3,90	2,80	1,40	0,95
Kabinda (sauf terr. Senterry)	6,80	5,10	3,90	2,80	1,40	0,95
Territoire de Senterry . .	7,10	5,35	4,05	2,90	1,40	1,—
Ruanda-Urundi						
Ruanda	7,05	5,15	3,95	2,85	1,45	0,95
Urundi	7,10	5,20	3,95	2,85	1,45	0,95

Léopoldville, le 21 novembre 1958.

Pour le Gouverneur Général,
Le Secrétaire Général,

JONLET.

Omzendbrief nr. 63/25 van 21-11-1958	Bedragen der vergoedingen voor het bezigen van een eigen voertuig.	K 434.8
---	---	----------------

Van 1 januari 1959 af zijn de bedragen der vergoedingen voor het bezigen van een eigen voertuig als volgt vastgesteld :

Districten	Kl. V1	Kl. V2	Kl. V3	Kl. V4	Kl. V5	Kl. V6
Provincie Leopoldstad						
Leopoldstad	6,—	4,60	3,55	2,55	1,30	0,85
Leopold II-Meer	6,50	4,85	3,70	2,65	1,35	0,90
Kwilu	6,60	4,95	3,75	2,70	1,35	0,90
Kwango	6,70	5,05	3,80	2,70	1,35	0,90
Watervallen (behalve ge- west Luozi)	6,—	4,60	3,55	2,55	1,30	0,85
Gewest Luozi	6,35	4,90	3,70	2,65	1,35	0,90
Neder-Congo	6,10	4,65	3,55	2,55	1,30	0,85
Evenaarsprovincie						
Coquilhatstad (stad) . .	6,40	4,90	3,75	2,70	1,35	0,90
Evenaar	6,40	4,95	3,75	2,70	1,35	0,90
Mongala	6,45	4,95	3,80	2,70	1,35	0,90
Tshuapa	6,45	4,95	3,80	2,70	1,35	0,90
Ubangi	6,60	5,05	3,85	2,75	1,40	0,95
Oostprovincie						
Stanleystad (stad) . . .	6,30	4,85	3,70	2,65	1,35	0,90
Boven-Congo	6,50	5,—	3,85	2,75	1,40	0,95
Beneden-Uele (behalve ge- west Aketi)	6,55	5,05	3,85	2,75	1,40	0,95
Gewest Aketi	6,25	4,80	3,70	2,65	1,35	0,90
Boven-Uele	6,70	5,20	3,95	2,80	1,40	0,95
Ituri	6,85	5,10	3,90	2,80	1,40	0,95
Kivuprovincie						
Bukavu (stad)	7,05	5,15	3,95	2,85	1,45	0,95
Zuid-Kivu (behalve gewes- ten Shabunda en Uvira)	7,25	5,30	4,05	2,90	1,45	1,—

Districten	Kl. V1	Kl. V2	Kl. V3	Kl. V4	Kl. V5	Kl. V6
Gewest Shabunda	7,55	5,45	4,15	3,—	1,50	1,—
Gewest Uvira	7,—	5,10	3,90	2,85	1,45	0,95
Noord-Kivu (behalve ge- west Walikale)	7,05	5,15	3,95	2,85	1,50	0,95
Gewest Walikale	7,55	5,50	4,15	3,—	1,50	1,—
Maniema (behalve gewest Kindu)	6,95	5,35	4,10	2,95	1,50	1,—
Gewest Kindu	6,70	5,15	3,95	2,85	1,45	0,95
Katangaprovincie						
Elisabethstad (stad)	6,35	4,90	3,70	2,70	1,35	0,90
Luapula-Moero (behalve gewest Kipushi)	6,90	5,15	3,90	2,85	1,45	0,95
Gewest Kipushi	6,55	4,90	3,75	2,70	1,35	0,90
Lualaba	6,35	4,85	3,70	2,70	1,35	0,90
Boven-Lomami	6,50	5,—	3,80	2,75	1,40	0,95
Tanganika	6,80	5,05	3,85	2,80	1,40	0,95
Jadotstad (stad)	6,35	4,85	3,70	2,70	1,35	0,90
Kasaiprovincie						
Luluaburg (stad)	6,60	4,95	3,80	2,75	1,40	0,95
Lulua	6,80	5,10	3,90	2,80	1,40	0,95
Kasai	6,60	4,95	3,80	2,75	1,40	0,95
Sankuru	6,85	5,15	3,90	2,80	1,40	0,95
Kabinda (behalve gewest Sentery)	6,80	5,10	3,90	2,80	1,40	0,95
Gewest Sentery	7,10	5,35	4,05	2,90	1,40	1,—
Ruanda-Urundi						
Ruanda	<u>7,05</u>	5,15	3,95	2,85	1,45	0,95
Urundi	7,10	5,20	3,95	2,85	1,45	0,95

Leopoldstad, 21 november 1958.

Voor de Gouverneur-Generaal,
De Secretaris-Generaal,

JONLET.